

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة السنوية

روما، ١٧ - ١٩٩٩/٥/٢٠

مسائل المالية والميزانية

البند ٥ من جدول الأعمال

تقرير عن أداء الميزانية لعام ١٩٩٨



Distribution: GENERAL
WFP/EB.A/99/5-B/1
21 April 1999
ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة الانترنت على العنوان التالي: (http://www.wfp.org/eb_public/EB_Home.html)

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم والإحاطة بمحتواها

وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي المتعلقة بأساليب عمله التي اتخذها في دورة انعقاده العادية الأولى لعام ١٩٩٦، فإن وثائق العمل التي أعدتها الأمانة لتقدم للمجلس قد روعي فيها عنصر الإيجاز وعرض المسائل بشكل يسهل أمر البت فيها واتخاذ القرار بشأنها. ويجب أن تدار أعمال المجلس التنفيذي بأسلوب عملي يقوم على التشاور المستمر بين أعضاء الوفود والأمانة التي لن تدخر وسعاً في وضع هذه التوجيهات موضع التنفيذ.

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسمائهم أدناه، ويستحسن أن يتم الاتصال قبل ابتداء اجتماعات المجلس التنفيذي. إذ أن الغرض من هذه الترتيبات هو تسهيل عمل المجلس عند النظر في الوثائق في الجلسات العامة.

الموظفان المسؤولان عن الوثيقة هما:

| | | |
|-------------------------|-----------|-----------------------------|
| رقم الهاتف: 066513-2704 | M. Usnick | مدير مكتب التفتيش والتحقيق: |
| رقم الهاتف: 066513-2465 | A. Abrina | موظف الميزانية: |

الرجاء الاتصال بأمين الوثائق إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على رقم الهاتف التالي: (066513-2641).



مقدمة

- ١- ترفع المديرية التنفيذية إلى المجلس التنفيذي للعلم هذا التقرير عن أداء الميزانية لعام ١٩٩٨. كما رفعت نسخة من هذا التقرير إلى لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة واللجنة الاستشارية للأمم المتحدة لشؤون الإدارة الميزانية، تطبيقاً للمادة الرابعة عشرة -٤، والرابعة عشرة -٦ من النظام الأساسي للبرنامج.
- ٢- وهذا التقرير السنوي هو نسخة موجزة من التقرير عن أداء الميزانية في الفترة المالية التي تمتد لعامين، وبالتالي فإنه يتضمن تفاصيل قليلة: وقد راعى البرنامج عند وضع هذا التقرير التعقيبات التي صدرت عن المجلس التنفيذي وعن اللجنتين الاستشاريتين عند استعراضهما لنقري أداء الميزانية عن عام ١٩٩٦ والفترة المالية ١٩٩٦-١٩٩٧. وتم بالذات تعديل شكل التقرير لاستبعاد المعلومات التي سبق أن وردت في تقرير المديرية التنفيذية لعام ١٩٩٨، وفي الخطة الاستراتيجية والمالية ٢٠٠٠-٢٠٠٣.
- ٣- ويحتوي هذا التقرير على ثلاثة أجزاء رئيسية: الأول يغطي توافر الموارد، والثاني يتناول أداء الميزانية فيما يتعلق بسائر عمليات البرنامج، والثالث يغطي تكاليف دعم البرامج والإدارة.
- ٤- من أهم التطورات التي يتضمنها هذا التقرير وجود كمية كبيرة من القمح ومنتجاته تبرعت بها أكبر جهة مانحة للبرنامج. وتبلغ هذه المنحة، التي أعلن عنها في شهر أغسطس/آب ١٩٩٨، أكثر من مليون طن من السلع، وتقدر قيمتها الحالية بنحو ٣٨٩ مليون دولار. وكانت المديرية التنفيذية قد أبلغت المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة في أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٨، بهذه المنحة، وأعلنت أنها ستزيد ميزانية دعم البرامج والإدارة طبقاً للسلطة المخولة لها، وأنها ستعلن تفاصيل هذه الزيادة فيما بعد. وترد هذه التفاصيل الآن في الجزء الخاص بدعم البرامج والإدارة في هذا التقرير.

توافر الموارد

- ٥- يمكن قياس حجم عمليات البرنامج بعدة طرق، والطرق الأربع التي ذكرت في التقارير السابقة هي: (أ) قاعدة الموارد، أو مجموع الموارد المتاحة للسحب منها؛ (ب) قاعدة الشحن، أي صافي الكميات التي تم شحنها أو شراؤها محلياً أثناء الفترة التي يغطيها التقرير؛ (ج) قاعدة التسليم، أي صافي الكميات التي وصلت إلى المكاتب في بلد ما، (د) قاعدة التوزيع، أي مجموع الأغذية التي وزعت على المستفيدين.
- ٦- وكان حجم العمليات في توقعات ميزانية البرنامج لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ يستند إلى "قاعدة التسليم". ولهذا السبب فإن هذا التقرير يشير إلى التسليمات كأحد المؤشرات على حجم عمليات البرنامج وإن كان من المهم أيضاً في هذا التقرير السنوي عن أداء الميزانية أن نشير إلى "قاعدة الموارد"، نظراً لأن جزءاً من التبرعات المؤكدة التي وصلت إلى البرنامج في السنة الأولى من الفترة المالية سترحل إلى السنة الثانية، وبذلك نعطي صورة أفضل عن حجم العمليات المتوقع في الفترة المالية ككل.



٧- كانت ميزانية البرنامج للفترة المالية ١٩٩٨-١٩٩٩ (الوثيقة WFP/EB.3/97/4-A) التي أجازها المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة في أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٧، قد وضعت على أساس حجم عمليات متوقع مقداره ٤,٣٨١ مليون طن من المعونات الغذائية للفترة المالية. وكما يتبين من الجدول ١ أدناه، فإن إجمالي حجم المعونات المتوقع تسليمها في عام ١٩٩٨ (موزعة بحسب فئات البرامج) هو ٢,٢٠٧ مليون طن. وفي عام ١٩٩٨، حدث ما يلي:

- بلغ حجم السلع التي تم شحنها أو شراؤها محليا ٢,٨٢٥ مليون طن.
- بلغ مجموع السلع التي سُلمت ٢,٥٠٣ مليون طن، بزيادة قدرها ٢٩٦ ٠٠٠ طن عن الكمية التي كانت مقدرة أصلا.
- بلغ مجموع التبرعات المؤكدة ٣,٧٣١ مليون طن. وترجع هذه الزيادة الكبيرة في التعهدات المؤكدة إلى التبرع الإضافي لأكبر جهة مانحة، ولانخفاض أجور النقل وأسعار السلع، عما كان مقدرا في الميزانية.
- من بين ٢,٨٢٥ مليون طن سُحنت في عام ١٩٩٨، وهناك مليوناً طن تقريبا ترجع للتعهدات المؤكدة لعام ١٩٩٨، بينما يرجع الباقي إلى تعهدات خاصة بالسنة السابقة.

الجدول ١: تبرعات ١٩٩٨ - السلع (بالآلاف الأطنان)

| فئة البرنامج | التقدير الأصلي | الشحن الفعلي | التسليم الفعلي | المساهمات المؤكدة |
|---------------------------------|----------------|--------------|----------------|-------------------|
| التنمية | ٧٣٧ | ٧٧٣ | ٧٦٩ | ٨٧٤ |
| عمليات الطوارئ | ٩٥٠ | ١ ٥٦٣ | ١ ٢٢٩ | ٢ ٢١٨ |
| عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش | ٥٢٠ | ٤٨٩ | ٥٠٥ | ٦٣٩ |
| المجموع | ٢ ٢٠٧ | ٢ ٨٢٥ | ٢ ٥٠٣ | ٣ ٧٣١ |

٨- بالنسبة لقيمة الموارد، كانت القيمة التقديرية الأصلية للتسليمات أثناء الفترة المالية ١٩٩٨-١٩٩٩ هي ٢,٤٤٥ مليار دولار، منها ٢,٢٤١ مليار دولار للأغذية والنقل والإمداد وتكاليف التشغيل المباشرة، و ٢٠٣,٦ مليون دولار لتكاليف دعم البرامج والإدارة. وكان نصيب عام ١٩٩٨ من التقديرات الأصلية هو ١,٢٤٧ مليار دولار. ويبيّن الجدول ٢، أنه في عام ١٩٩٨ حدث ما يلي:

- وصل الإنفاق الفعلي إلى ١,٣٤٨ مليار دولار، بزيادة قدرها ١٠١ مليون دولار عن التقديرات الأصلية.
- وصلت قيمة التعهدات المؤكدة في عام ١٩٩٨ إلى ١,٧٢٧ مليار دولار.

٩- ينبغي ملاحظة أن مصروفات عام ١٩٩٨ تشمل استخدام الموارد التي وضعت تحت تصرف البرنامج في الفترات السابقة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الموارد المرحلة إلى عام ١٩٩٩، ينتظر أن تستخدم في عام ١٩٩٩.



الجدول ٢- تبرعات عام ١٩٩٨ - القيمة
(بملايين الدولارات)

| فئة البرنامج | التقديرات الأصلية (١) | الشحن الفعلي | قيمة التبرعات المؤكدة |
|---------------------------------|-----------------------|--------------|-----------------------|
| التنمية | ٣٣٣ | ٢٩٥ | ٣٤٥ |
| عمليات الطوارئ | ٥٥٤ | ٧٢٥ | ١٠٠٦ |
| عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش | ٢٦١ | ٢٣٢ | ٣٢٣ |
| العمليات الخاصة | ٣٠ | ٣٧ | ٢١ |
| غيرها (٢) | ٦٩ | ٥٩ | ٣٢ |
| المجموع | ١٢٤٧ | ١٣٤٨ | ١٧٢٧ |

(١) كما جاءت في ميزانية ١٩٩٨-١٩٩٩.

(٢) وتشمل: الخدمات الثنائية، برنامج الموظفين المهنيين المبتدئين، وإيرادات الحساب العام.

١٠- كما ينبغي ملاحظة أن أسعار السلع وأجور النقل في عام ١٩٩٨ كانت تقل كثيرا عما كان مقدرًا في وثيقة الميزانية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩؛ التي وضعت على أساس الأسعار الفعلية في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. وكانت نتيجة انخفاض أسعار السلع وأجور الشحن، إن استطاع البرنامج أن يشتري في عام ١٩٩٨ كميات أكبر من السلع وأن يقوم بشحنها دون أن يتكلف مبالغ إضافية.

عمليات البرنامج

١١- كما سبق أن أشرنا، فإن قيمة عمليات البرنامج في عام ١٩٩٨ - بأرقام الإنفاق الفعلي والالتزامات الفعلية - بلغت ١,٣٤٨ مليار دولار، مقابل ١,١٩٣ مليار دولار في عام ١٩٩٧، أي بزيادة قيمتها ١٥٥ مليون دولار. ويوجز الجدول ٣ الإنفاق بحسب فئة البرامج وفئة الصرف.



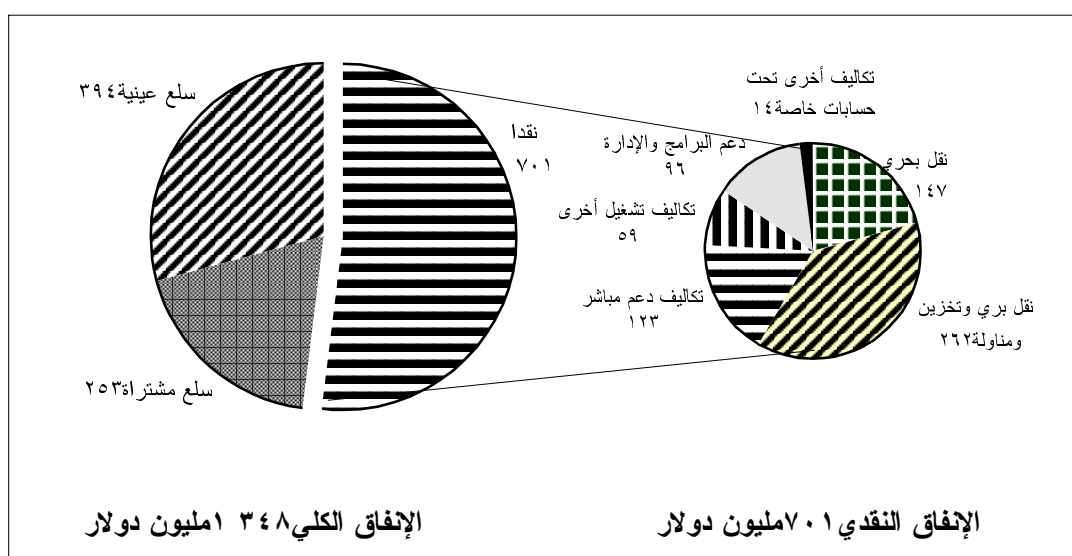
الجدول ٣- تكاليف التشغيل وتكاليف دعم البرامج والإدارة
للفترة ١٩٩٦-١٩٩٨ (بملايين الدولارات)

| فئة البرنامج | ١٩٩٦ | ١٩٩٧ | ١٩٩٨ (١) |
|---------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| التنمية | ٣٠٨ | ٣٨٠ | ٢٩٥ |
| عمليات الطوارئ | ٥١٣ | ٤٩٣ | ٧٢٥ |
| عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش | ٢٧١ | ٢٥٠ | ٢٣٢ |
| العمليات الخاصة | ٢٠ | ٢٥ | ٣٧ |
| غيرها | ٧٣ | ٤٥ | ٥٩ |
| المجموع | ١ ١٨٥ | ١ ١٩٣ | ١ ٣٤٨ |
| بحسب فئة الصرف: | | | |
| الأغذية | ٦٧٩ | ٦٩٥ | ٦٤٧ |
| الشحن البحري | ١٠١ | ١٢٠ | ١٤٧ |
| النقل الجوي والبري والتخزين والمناولة | ١٧٩ | ١٠٥ | ٢٦٢ |
| تكاليف الدعم المباشر | ٤٩ | ٩٢ | ١٢٣ |
| تكاليف تشغيل أخرى | ٦٧ | ٥٧ | ٥٩ |
| دعم البرامج والإدارة | ١٠٧ | ١١٩ | ٩٦ |
| تكاليف أخرى تحت حسابات خاصة | ٣ | ٥ | ١٤ |
| المجموع | ١ ١٨٥ | ١ ١٩٣ | ١ ٣٤٨ |

(١) بناء على الكشوفات المالية المؤقتة لعام ١٩٩٨.

١٢- يبين الشكل التالي فئات الصرف

إنفاق البرنامج في عام ١٩٩٨ بحسب فئات الصرف (بملايين الدولارات)



١٣- فيما يلي أبرز ملامح عمليات البرنامج في عام ١٩٩٨، بحسب فئات البرامج

التنمية

- أجاز المجلس التنفيذي أو المديرية التنفيذية، بمقتضى السلطة المخولة لها، ٣٤ مشروعاً جديداً أو توسعات في مشروعات قائمة، بقيمة إجمالية قدرها ٣٢٦ مليون دولار.
- بلغ مجموع الإنفاق خلال الفترة ٢٩٥ مليون دولار، منها ١٩٠ مليون دولار للسلع، و ١٠٥ ملايين دولار للإنفاق النقدي.
- يقابل ذلك في عام ١٩٩٦ إنفاق قيمته ٣٠٨ ملايين دولار، منها ٢٣٢ مليون دولار للسلع، و ٧٦ مليون دولار للإنفاق النقدي. وفي عام ١٩٩٧ كان مجموع الإنفاق ٣٨٠ مليون دولار، منها ٢٧١ مليون دولار للسلع، و ١٠٩ ملايين دولار للإنفاق النقدي.
- بعد تعديل ميزانيات المشروعات المجازة قبل عام ١٩٩٨، كانت قيمة الالتزامات المتبقية لمشروعات التنمية في نهاية عام ١٩٩٨ هي ٩٠٨ ملايين دولار، تعادل ٢,٣ مليون طن من السلع.

عمليات الطوارئ

- وافق المجلس التنفيذي أو المديرية التنفيذية بمقتضى السلطة المخولة لها على ٥١ عملية طوارئ جديدة أو توسعات في عمليات قائمة، بقيمة إجمالية قدرها ١,١ مليار دولار.
- بلغ مجموع الإنفاق ٧٢٥ مليون دولار، منها ٣٤٤ مليون دولار للسلع و ٣٨١ مليون دولار للإنفاق النقدي.
- مقابل ذلك في عام ١٩٩٦ إنفاق قيمته ٥١٣ مليون دولار، منها ٢٩١ مليون دولار للسلع و ٢٢٢ مليون دولار للإنفاق النقدي، وفي عام ١٩٩٧ كان مجموع الإنفاق ٤٩٣ مليون دولار، منها ٢٨٥ مليون دولار للسلع و ٢٠٨ ملايين دولار للإنفاق النقدي.
- بعد تعديل ميزانيات عمليات الطوارئ، كانت قيمة الالتزامات المتبقية لعمليات الطوارئ في نهاية عام ١٩٩٨ هي ٩٤٥ مليون دولار، تعادل ١,٨ مليون طن من السلع.

عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش

- أجاز المجلس التنفيذي أو المديرية التنفيذية، بمقتضى السلطة المخولة، ١٢ عملية إغاثة ممتدة وإنعاش، بقيمة إجمالية مقدارها ٣٢٣ مليون دولار.
- بلغ مجموع الإنفاق ٢٣٢ مليون دولار، منها ١١٢ مليون دولار للسلع و ١٢٠ مليون دولار للإنفاق النقدي.
- يقابل ذلك في عام ١٩٩٦ إنفاق قيمته ٢٧١ مليون دولار، منها ١٥٦ مليون دولار للسلع و ١١٥ مليون دولار للإنفاق النقدي. وفي عام ١٩٩٧ كان مجموع الإنفاق ٢٥٠ مليون دولار منها ١٣٩ مليون دولار للسلع و ١١١ مليون دولار للإنفاق النقدي.
- بعد تعديل ميزانيات عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش التي وُفق عليها قبل عام ١٩٩٨، كانت قيمة الالتزامات المتبقية على هذه العمليات في نهاية عام ١٩٩٨ هي ١٥٥ مليون دولار، تعادل ٣١٩.٠٠٠ طن من السلع.



العمليات الخاصة

- بدأت العمليات الخاصة التي يساندها البرنامج في تسعة بلدان. وبلغ مجموع التبرعات المؤكدة ٢١ مليون دولار.
- كان التركيز الرئيسي للأنشطة، وأهمها النقل الجوي، وإصلاح الطرق والموانئ والسكك الحديدية، وإزالة الألغام، في إقليم إفريقيا (منطقة البحيرات الكبرى، وأنغولا، ومنطقة غرب إفريقيا، والسودان).
- بلغ الإنفاق الكلى على العمليات الخاصة في عام ١٩٩٨، ٣٧ مليون دولار.

الخدمات الثنائية وغيرها

- قدم البرنامج في عام ١٩٩٨ خدمات ثنائية إلى الجهات المانحة، وقام بتنفيذ برنامج معين للموظفين المهنيين المبتدئين.
- بالإضافة إلى ذلك، يدخل ضمن هذه الفئة مبلغ ١٣,٣ مليون دولار أنفق على برنامج تحسين الإدارة المالية.
- بلغ الإنفاق الكلى على هذه الأنشطة في عام ١٩٩٨، ٥٩ مليون دولار، مقابل ٧٣ مليون دولار، في عام ١٩٩٦، و٤٥ مليون دولار في عام ١٩٩٧.

تكاليف دعم البرامج والإدارة

١٤- أجاز المجلس التنفيذي في أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٧ ميزانية لدعم البرامج والإدارة بقيمة ٢٠٥ ملايين دولار للفترة المالية ١٩٩٨-١٩٩٩، ثم عدلت هذه القيمة فيما بعد لتصبح ٢٠٣,٦ مليون دولار بناء على سعر التحويل بين الليرة الإيطالية والدولار كما حددها المؤتمر العام لمنظمة الأغذية والزراعة في دورته التي عقدها في شهر نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٧. ونظرا لأن ميزانية الفترة المالية ١٩٩٨-١٩٩٩ كانت قد وضعت على أساس تقدير مستوى للتشغيل أقل مما كان عليه في ميزانية ١٩٩٦-١٩٩٧، فقد خفضت تكاليف دعم البرامج والإدارة فيها بمبلغ ٢٢,٨ مليون دولار، أي بنسبة ١٠ في المائة عن المستوى الذي كانت عليه في ميزانية ١٩٩٦-١٩٩٧. وبذلك أصبح المبلغ المخصص أصلا لدعم البرامج والإدارة عام ١٩٩٨ هو ١٠١,٧ مليون دولار.

١٥- وتمول تكاليف دعم البرامج والإدارة من عدة مصادر، مثل: استرداد تكاليف الدعم غير المباشر، والمساهمات النقدية من الحكومات في تكاليف التشغيل المحلية، واستخدام الإيرادات المتنوعة بناء على تفويض المجلس التنفيذي. وقد تلقى البرنامج في عام ١٩٩٨ مبلغا قيمته ٨٠٠ ٠٠٠ دولار من الحكومات المستفيدة لمواجهة تكاليف التشغيل المحلي، والمساعدة بهذه الطريقة في تمويل تكاليف دعم البرامج والإدارة. وبالإضافة إلى ذلك، فقد وافق المجلس التنفيذي على استخدام مبلغ يصل إلى ١٤ مليون دولار من الإيرادات المتنوعة في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ لتمويل ميزانية دعم البرامج والإدارة.

١٦- في مقابل ميزانية دعم البرامج والإدارة التي ووفق عليها بمبلغ ٢٠٣,٦ مليون دولار، خصص البرنامج ١١٣,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٨. ويبين الجدول ٤ أدناه:

- أن مجموع تكاليف الدعم غير المباشر المطلوبة في عام ١٩٩٨ مقابل تسليم المعونات، وصل إلى ٩٣,٩ مليون دولار.



- أن مجموع تكاليف الدعم غير المباشر المطلوبة في عام ١٩٩٨ التي تسلمها البرنامج في عام ١٩٩٨، وصل إلى ٨٤,٧ مليون دولار، (تسلم تكاليف الدعم يرتبط عادة بإرسال السلع).

الجدول ٤ - تمويل دعم البرامج والإدارة (بملايين الدولارات)

| فئة البرنامج | تقديرات ٩٨-٩٩ بعد التعديل (١) | تكاليف الدعم غير المباشر المطلوبة | تكاليف الدعم غير المباشر المتحصلة |
|---------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| | | | من: ١٩٩٨ |
| التنمية | ٧٩,٥ | ٣٦,١ | ٣٦,٧ |
| عمليات الطوارئ | ٦٣,٣ | ٤١,٩ | ٢٨,٤ |
| عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش | ٣٤,٨ | ١٥,٩ | ١٣,٦ |
| العمليات الخاصة | ٦,٤ | | ٢,٨ |
| غيرها | ٤,٠ | | ٣,٢ |
| المجموع | ١٨٨,٠ | ٩٣,٩ | ٨٤,٧ |

(١) بناء على ميزانية دعم البرامج والإدارة للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ بعد تعديلها.

- ١٧- بلغ مجموع الإنفاق على دعم البرامج والإدارة في ١٩٩٨، مبلغ ٩٦,٤ مليون دولار.
- ١٨- كما سبق أن ذكرنا في الفقرة ٤ أعلاه، فإن أهم حدث أثر على ميزانية دعم البرامج والإدارة، كان الإعلان في شهر أغسطس/آب ١٩٩٨ عن أن الجهة المتبرعة الرئيسية للبرنامج ستبخر للبرنامج بكمية سخية من القمح ومنتجاته بخلاف مساهمتها التقليدية. ويبلغ الدخل الإضافي من تكاليف الدعم غير المباشر المترتب على هذه المنحة - عند اكتمال شحنها - نحو ٢٤,٥ مليون دولار.
- ١٩- وحتى يتسنى إدارة هذه الموارد وتلبية العديد من الأولويات الاستراتيجية التي لا يمكن تمويلها بالمستوى المنخفض لتكاليف دعم البرامج والإدارة في الفترة المالية الجارية، فقد مارست المديرية التنفيذية السلطة التي خولها لها المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة عام ١٩٩٧ "بأن تعدل الميزانية طبقاً لأي تغيير في حجم العمليات (كما جاء في الفقرة ٢٣٨ من وثيقة الميزانية) إذا زاد هذا التغيير عن ١٠ في المائة من المستوى المقرر". وقد قامت المديرية التنفيذية بزيادة ميزانية دعم البرامج والإدارة بمبلغ ١٢ مليون دولار لتنفيذ هذه الأولويات، وذلك من المبلغ الإضافي وقدره ٢٤,٥ مليون دولار المنتظر تحصيله من هذه المنحة.
- ٢٠- فيما يلي كيفية تحديد مبلغ ١٢ مليون دولار كزيادة في الميزانية:

- ٣,٢ مليون دولار، لتحسين ظروف الأمن لموظفي البرنامج، لا سيما في الميدان. ويمثل هذا المبلغ إجراءات جديدة لزيادة الوعي بأهمية الأمن بين موظفي البرنامج، ولتوفير المزيد من الحماية للعاملين في ظل ظروف معادية. وسيستخدم من هذا المبلغ ١,٦ مليون دولار لتدريب جميع العاملين في البرنامج في مختلف أنحاء العالم على أهمية الأمن، و ٢٥٠.٠٠٠ دولار لشراء أجهزة إرسال بالراديو وهواتف للاتصالات عن طريق الأقمار الصناعية في الأماكن الخطرة، و ١٠٠.٠٠٠ دولار لإيفاد بعثات تقدير لأوضاع الأمن إلى خمسة مكاتب ميدانية



تعتبر الآن من أشد المكاتب تعرضاً للمخاطر. وأخيراً، سيخصص ١,٣ مليون دولار لتحسين ظروف الأمن في المكاتب الميدانية، ابتداءً من إقامة أسوار حديدية إلى تركيب أجهزة مراقبة إلكترونية.

● ٣ ملايين دولار لتحسين شبكة الاتصالات في البرنامج. فالبرنامج سيستخدم شبكة الاتصالات بالأقمار الصناعية في الأمم المتحدة ليحسن بذلك من الاتصالات بين المقر والميدان من حيث الصوت والصورة والمعلومات، مع تخفيض تكلفة وحدة الاتصالات بقدر كبير. كما أن مشروع الشبكة المحسنة للاتصالات سيسمح بالاتصال بين المقر و ١٩ مكتباً ميدانياً عن طريق "الشبكة المتكاملة للاتصالات بالصوت والبيانات"، وهي الاتصالات التي تمثل الآن ٨٠ في المائة من قيمة الاتصالات التي يجريها البرنامج، وبذلك: (أ) تتخفض تكلفة وحدة الاتصالات بالصوت والفاكس، وتقل البيانات بدقة؛ (ب) ضمان سلامة العاملين في البرنامج بتوفير وسائل اتصال أساسية، مستقلة في أغلب الأحيان عن شبكة الهاتف العامة؛ (ج) النهوض بالجهود التي يبذلها البرنامج لتحقيق اللامركزية، بدعم التطبيقات المؤسسية لاقتسام المعلومات، وعلى الأخص النظم المؤسسية للمعلومات الاستراتيجية.

● ١,٣ مليون دولار خصصت لمواصلة تعزيز المساعدة وتحسين أساليب العمل في البرنامج، منها ٣٤٥ ٠٠٠ دولار لزيادة مهام المفتش العام، والتوسع في المراجعة الداخلية خلال الاثنى عشر شهراً المقبلة، وإجراء تقديرات منتصف المدة للتغييرات التنظيمية والالتزامات تجاه برنامج المرأة. وقد خصص من هذا المبلغ ٣٨٥ ٠٠٠ دولار لانتهاء من عدة كتيبات إرشادية، مثل: كتيب عن البرنامج وكتيب تصميم البرامج، والقسم الخاص بالالتزامات في كتيب المالية، ومبلغ ٣٠٠ ٠٠٠ دولار لتنفيذ السياسات الجديدة للموارد والتمويل طويل الأجل، وهي السياسات التي وافق عليها المجلس التنفيذي رسمياً في يناير/كانون الثاني ١٩٩٩. ومبلغ ٢٥٠ ٠٠٠ دولار وزعت على المكاتب القطرية لزيادة قدرتها على العمل بصورة لا مركزية.

● ٣ ملايين دولار وزعت لدعم برامج المكاتب الميدانية ذات الأولوية، منها مليون دولار لزيادة دعم الأنشطة الميدانية الخاصة بالمرأة، ومليون دولار لزيادة الدعم التقني لوحدة تحليل هشاشة الأوضاع ورسم خرائطها في الميدان، ومليون دولار للمباني/الخدمات المشتركة، وتحسين المكاتب ذات الأولوية، وغير ذلك من الأنشطة الميدانية.

● ٦٢٩ ٠٠٠ دولار لمزيد من التدريب المتخصص لموظفي البرنامج في ميادين المشتريات، والنقل والإمداد، والإدارة المالية

● ٢٦٦ ٠٠٠ دولار لزيادة قدرة البرنامج على الاتصالات العامة، منها ١٠٠ ٠٠٠ دولار لعدد من المكاتب الميدانية لزيارة الجهات المانحة إلى الميدان، ومواد لمنصرة قضايا الفقراء داخل البلاد.

● ٥٣٤ ٠٠٠ دولار للتعاقد مع موظفين مؤقتين جدد للقيام بإدارة المعونات الغذائية الإضافية بصورة فعالة، وسيمول هؤلاء الموظفين الجدد حتى ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩.

٢١- من المهم ملاحظة أن ٨٠ في المائة من هذه الأموال، أي ٩,٦ مليون دولار تقريباً، ستستخدم لدعم عمليات البرنامج في الميدان، بينما ستستخدم ٢٠ في المائة منها، أي ٢,٤ مليون دولار في أنشطة المقر.

٢٢- بلغ مجموع إنفاق والتزامات ميزانية دعم البرامج والإدارة في ١٩٩٨، ٨٥ في المائة من المخصصات السنوية. وكان كل بند من بنود الاتفاق في حدود ميزانية السنتين، ولكن بعض بنود الإنفاق تجاوز المبلغ المقرر للسنة الواحدة. وفي أغلب الحالات، سيتم تعويض الإنفاق الزائد في ١٩٩٨ بتقليل الإنفاق في ١٩٩٩. وفي بعض الحالات، سيزيد المبلغ المخصص بالنقل من بنود إنفاق أخرى في حدود الميزانية المعتمدة.



٢٣- يبين الجدول ٥ أدناه ميزانية دعم البرامج والإدارة في عام ١٩٩٨ بحسب بنود الإنفاق:

الجدول ٥ - موجز ميزانية دعم البرامج والإدارة بحسب بنود الإنفاق
(بآلاف الدولارات)

| الميزانية المعتمدة ١٩٩٩-١٩٩٨ | الميزانية المعدلة ١٩٩٩-١٩٩٨ | مخصصات الميزانية ١٩٩٨ (١) | الإنفاق والالتزامات ١٩٩٨ (٢) |
|------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| ١١٥ ٠٠٢ | ١١٣ ٥٤١ | ٦٦ ٣٤٤ | ٥٠ ٥٩١ |
| تكاليف الموظفين | ٨٠ ٣٨٨ | ٤٠ ٧٧٠ | ٣٦ ٧٢٩ |
| العمل الإضافي | ٤٦٦ | ٢١١ | ١٠٥ |
| الاستشاريون | ٢ ٦٦٤ | ٣ ٥٠٣ | ١ ١١٢ |
| السفر | ٣ ١١٣ | ١ ٤٦٩ | ١ ٣٩١ |
| كتب ودوريات | ١٢٥ | ٥٦ | ٥١ |
| معلومات ومطبوعات | ٣ ٠٠٧ | ١ ٣٥٣ | ٨٤١ |
| وثائق/اجتماعات | ١ ٨٧٧ | ١ ٨٤٥ | ١ ١٥٠ |
| تدريب | ٣ ١٧٠ | ٣ ٦٦٣ | ١ ٣٠٣ |
| اتصالات | ٢ ٩٥٣ | ٤ ٥٩٨ | ١ ١٤١ |
| نظم معلومات الإدارة/الحاسوب | ٤ ٦٠٤ | ٢ ٠٧٢ | ١ ٩٤٤ |
| تكاليف تشغيل أخرى | ٤ ٨٥٦ | ٣ ٦٤٥ | ٢ ٥٨١ |
| خدمات من منظمة الأغذية والزراعة | ٤ ٧٢٠ | ٢ ٣٦٠ | ١ ٥١٨ |
| خدمات من وكالات الأمم المتحدة | ١ ٦٠٠ | ٨٠٠ | ٧٢٥ |
| المكاتب القطرية | ٩٠ ٥٧٢ | ٩٠ ٥٧٢ | ٤٦ ٢٧٥ |
| موظفون دوليون | ٤٧ ٧٨٦ | ٢٣ ٨٩٣ | ٢٣ ٤٣١ |
| موظفون محليون | ٢٢ ٤٤٦ | ١١ ٢٢٣ | ١١ ٠٤٤ |
| مجموع تكاليف الموظفين | ٧٠ ٢٣٢ | ٣٥ ١١٦ | ٣٤ ٤٧٥ |
| تكاليف التشغيل المحلي | ٢٠ ٣٤١ | ١١ ٢١٢ | ١٠ ٨٠٠ |
| متطلبات قانونية | ٢ ٠٦٥ | ١ ٠٣٨ | ٥٢٣ |
| المراجع الخارجي | ٥١١ | ٢٥٦ | ٤٨٨ |
| الاشتراكات في منظمات الأمم المتحدة | ١ ٥٥٤ | ٧٨٣ | ٣٥ |
| المجموع | ٢٠٧ ٦٤٠ | ١١٣ ٧١٠ | ٩٦ ٣٨٩ |
| مطروحا منه: خصم إدارة التحويلات | (٢ ٥٤٩) | | |
| المجموع الكلي | ٢٠٥ ٠٩١ | ١١٣ ٧١٠ | ٩٦ ٣٨٩ |

(١) تشمل ١٢ مليون دولار مخصصات إضافية في الربع الأخير من عام ١٩٩٨.

(٢) بناء على الكشوفات المالية المؤقتة لعام ١٩٩٨

ملحوظة: المجاميع لا تتطابق بسبب تقريب الأرقام.

